

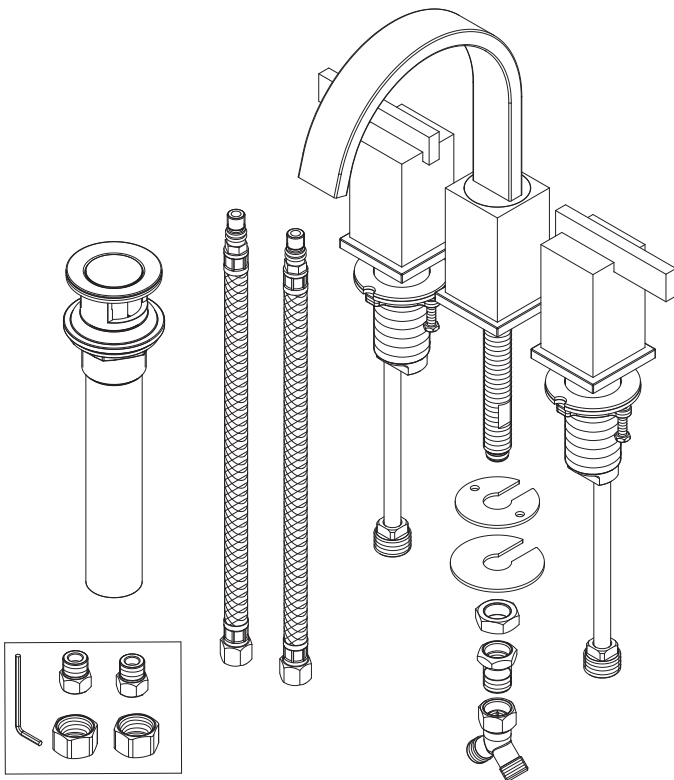
## Two Handle Lavatory Faucet Grifo De Baño Con Dos Manijas Robinet De Lavabo À Poignées Double

### Before Your Installation Antes de Instalar Avant l'installation

Check to make sure you have the following parts indicated below:

Verifique que tenga todas las partes indicadas:

Vérifier pour vous assurer que vous possédez les pièces au bas:



### Tools You Will Need Herramientas Necesarias Outils dont vous aurez besoin



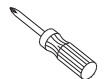
Adjustable wrench  
Llave ajustable  
Clé à molette



Pipe tape  
Cinta selladora para rosca  
Ruban pour tuyau



Groove joint plier  
Pinzas ajustables  
Pince multiprise



Phillips screwdriver  
Destornillador cruciforme  
Tournevis Phillips



Silicone sealant  
Sellador de silicona  
Enduit d'étanchéité au silicone

**Need Help?** Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** or **WWW.DANZE.COM** for additional assistance or service.

**Requiere asistencia?** Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al **1-888-328-2383** o **WWW.DANZE.COM** para asistencia adicional o servicio.

**Besoin d'aide?** Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais **1-888-328-2383** ou **WWW.DANZE.COM** pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.

# Faucet Installation Procedures/Instalación del Grifo/Procédures d'installation du robinet

Danze always recommends that plumbing products be installed by a licensed professional.

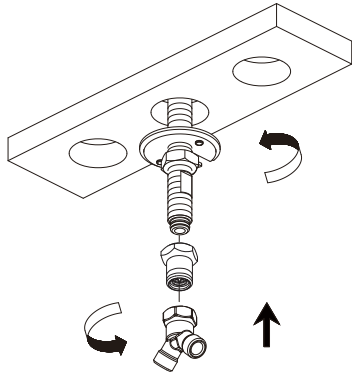
Danze aconseja siempre que sea un profesional autorizado quien instale los productos de plomería.

Danze recommande que les articles de plomberie soient toujours installés par un professionnel qualifié.

Shut off main water supply before installation.

Cierre el suministro de agua antes de instalar.

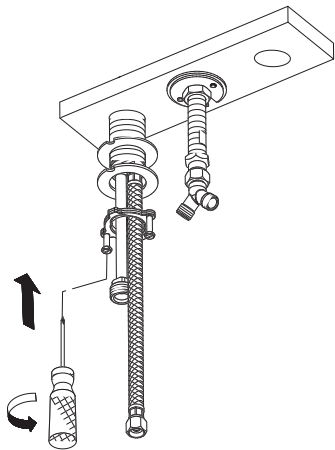
Couper l'alimentation d'eau principale avant l'installation.



1. Insert faucet into 1 1/2" diameter mounting hole in deck from above. From underneath the sink, install the washers and lock nut. Thread on adapter to bottom of spout shank, and tighten.

Desde arriba, coloque el grifo en el orificio de montaje de 1 1/2" de diámetro. Desde la parte de abajo del fregadero, instale las arandelas y la contratuerca. Enrosque el adaptador en la parte inferior del vástago del vertedor y ajústelo.

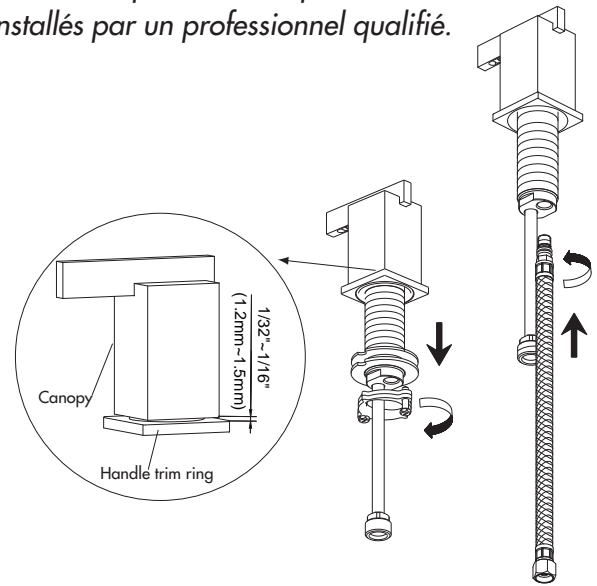
Insérer, par le dessus, le robinet dans le trou de montage d'un diamètre de 3,8 cm (1 1/2 po) du tablier. En passant par le dessous de l'évier, installer les rondelles et l'écrou de blocage. Visser l'adaptateur en au bas de la tige du bec et serrer.



3. Place the handle body through left hole. Re-assemble the mounting hardware onto valve shank; use phillips screwdriver for final tightening after handle is aligned.

Coloque el cuerpo de la manija a través del orificio de la izquierda. Vuelva a ensamblar las piezas de montaje en el vástago de la válvula. Después de alinear la manija, ajuste con un destornillador cruciforme.

Mettre le corps de la manette dans l'orifice gauche. Rassembler le petit matériel de fixation sur la tige du robinet; utiliser un tournevis Phillips pour serrer à la toute fin, lorsque la manette est bien centrée.



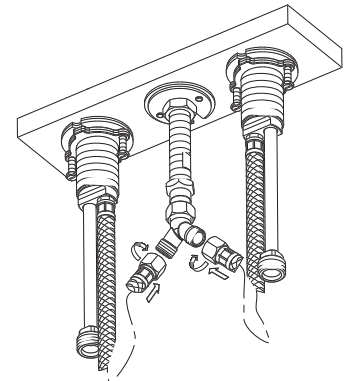
2. Remove mounting hardware from handle body. Attach water supply to valve body.  
**NOTE:** There should be a gap (1/32" - 1/16") between handle trim ring and canopy for free handle operation.

Remueva los accesorios de montaje de la manivela. Conecte el suministro de agua al cuerpo de la válvula.

**NOTA:** Debe haber un espacio (1/32" - 1/16") entre el capuchón ornamental de la manija y la cubierta para que la manija pueda moverse sin dificultades.

Enlever le petit matériel de fixation du corps de la manette. Fixer l'alimentation d'eau au corps du robinet.

**REMARQUE :** S'assurer qu'il existe un espace (1/32 po - 1/16 po [0,8 mm - 1,6 mm]) entre la garniture de manette et sa base pour que le fonctionnement de la manette ne soit pas gêné.



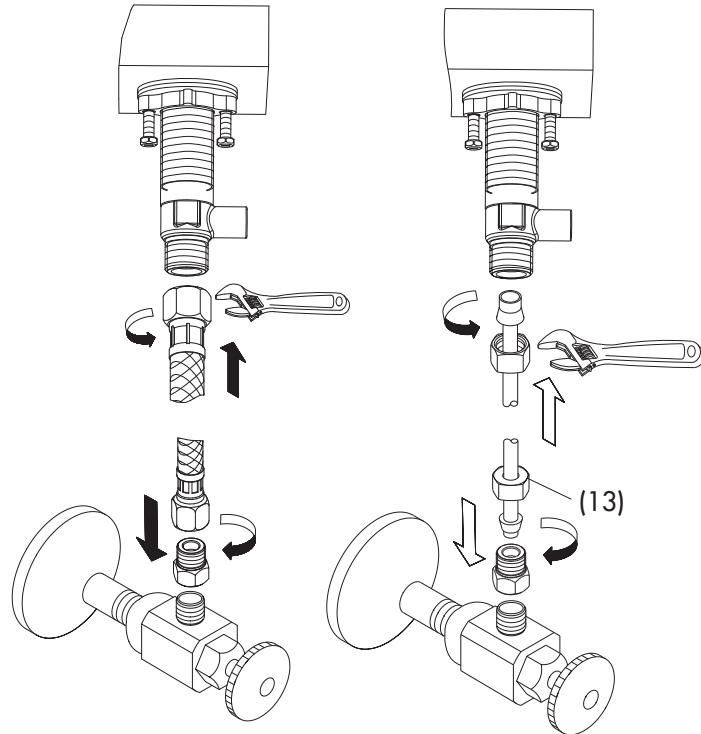
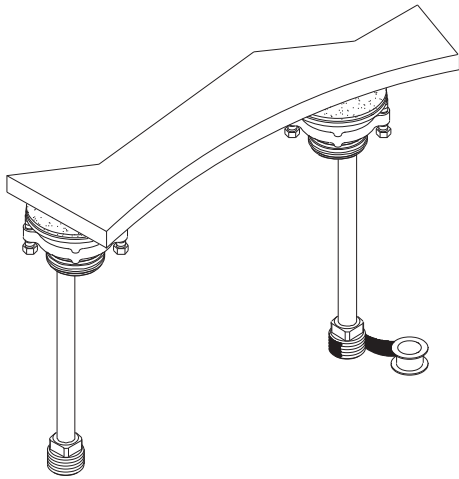
4. Connect hoses from valves to Y adapter on spout and tighten.

Conecte las mangueras que van desde las válvulas al adaptador "Y" en el grifo, y ajústelas.

Raccorder les boyaux de robinet à l'adaptateur en Y sur le bec et serrer.

**Maintenance** Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

## Faucet Installation Procedures / Instalación del Grifo / Procédure d'installation du robinet



- 5.** Apply pipe tape on the thread of inlet port.

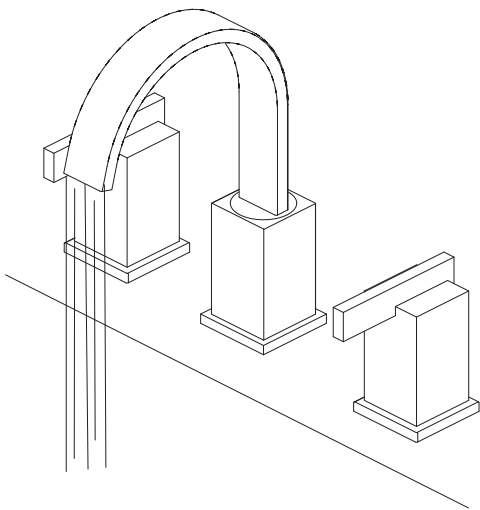
*Apliqué cinta de teflón en la rosca de la parte de entrada.*

*Appliquez du ruban pour tuyau sur les files.*

- 6.** Attach water supply hoses or tubes to the faucet. To avoid breaking the copper tube from the faucet, use two wrenches (as shown) to keep from twisting the supply tube from the faucet when you tighten the nut (13).

*Instale en el grifo las mangueras o tubos de suministro de agua. Para evitar dañar el tubo de cobre del grifo, use dos llaves para mantener el tubo derecho al ajustar la tuerca (13) [ver ilustración].*

*Raccorder les boyaux ou les tuyaux d'alimentation d'eau au robinet. Pour éviter de briser les tuyaux de cuivre provenant du robinet, utiliser deux clés (comme il est montré) afin d'empêcher les tuyaux d'alimentation provenant du robinet de tourner lorsqu'on serre l'écrou (13).*



- 7.** After installing faucet, turn on water to remove any left over debris.

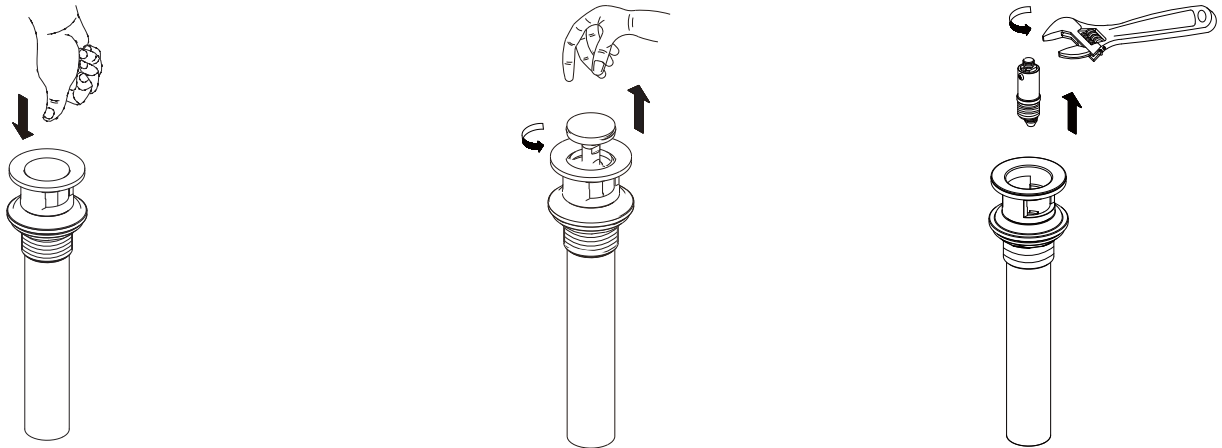
*Después de instalar el grifo, haga correr el agua para remover los residuos que hayan quedado.*

*Lorsque l'installation du robinet est terminée, faire couler l'eau pour évacuer tout débris.*

**Mantenimiento** Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

**Entretien** Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyer périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyants abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

**For drain cartridge replacement or cleaning**  
**Para sustituir o limpiar el cartucho de desagüe**  
**Pour remplacer ou nettoyer la cartouche de renvoi**



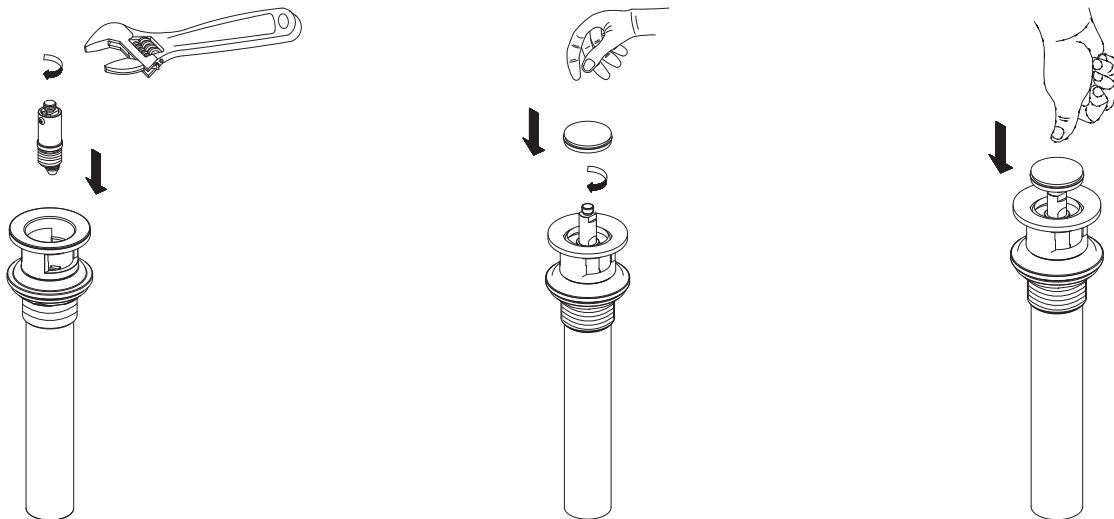
- 4.** Remove cartridge (2) from drain:  
A. Push stopper to raised position. Unscrew the stopper cap from the cartridge.  
B. Using a wrench or pliers, unscrew cartridge from drain collar and remove from drain.

*Retire el cartucho (2) del desagüe:*

- A. Presione el tapón hasta la posición levantada. Desenrosque el tapón del cartucho.  
B. Utilice una llave o unos alicates para desenroscar el cartucho de la boca de desagüe y sacarlo de éste.

*Enlever la cartouche (2) du renvoi:*

- A. Pousser sur le bouchon pour qu'il s'ouvre. Dévisser le capuchon du bouchon de la cartouche.  
B. À l'aide d'une clé ou de pinces, dévisser la cartouche du collet du renvoi et enlever du renvoi.



- 5.** Reinstall cartridge (2) into drain collar:  
A. thread on stopper cap.

*Vuelva a instalar el cartucho (2) en la boca de desagüe:*

- A. Enrosque el tapón.

*Réinstaller la cartouche (2) dans le collet du renvoi:*

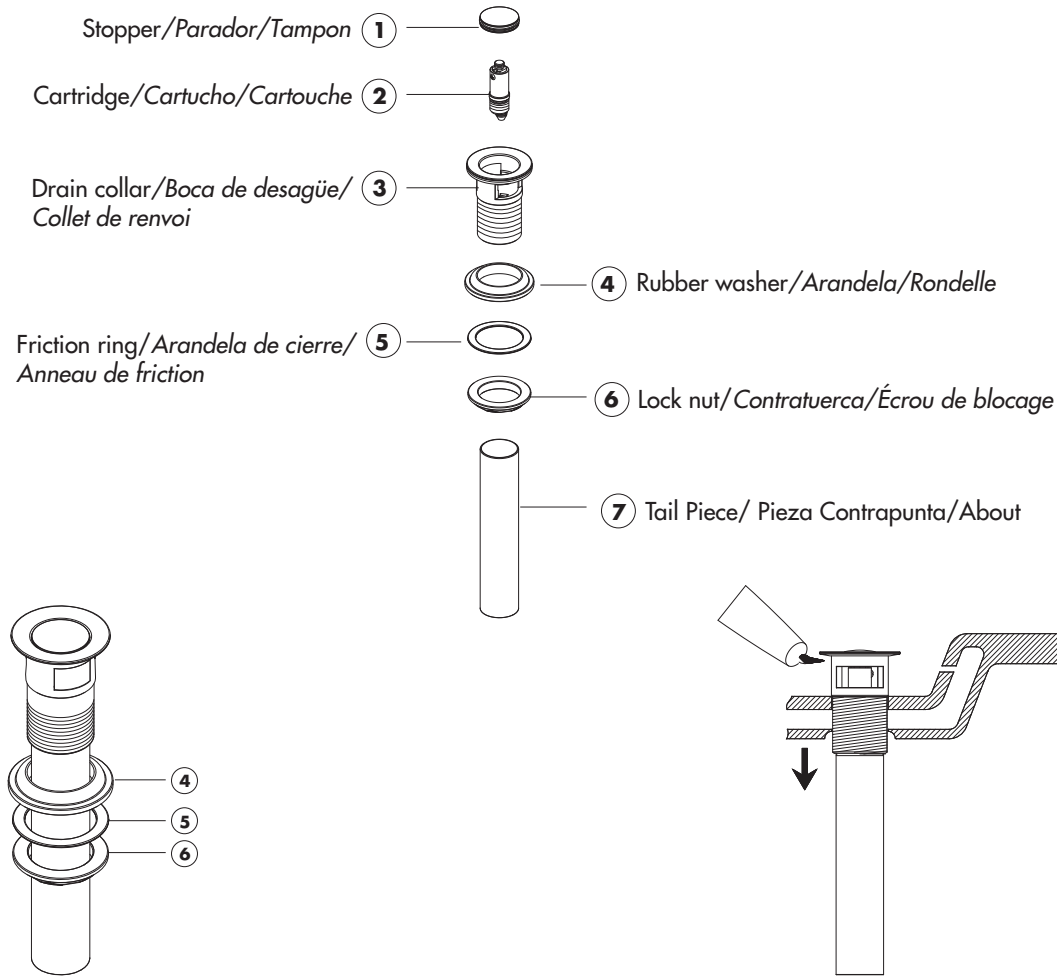
- A. Visser le capuchon du bouchon.

**Need Help?** Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** or **WWW.DANZE.COM** for additional assistance or service.

**Requiere asistencia?** Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al **1-888-328-2383** o **WWW.DANZE.COM** para asistencia adicional o servicio.

**Besoin d'aide?** Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais **1-888-328-2383** ou **WWW.DANZE.COM** pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.

## Drain Installation / Instalación del Desagüe / Installation du Drain



- 1.** Remove rubber washer (4), friction ring (5) and lock nut (6) from the drain assembly.

*Quite la arandela de goma (4), el anillo de rozamiento (5) y la contratuerca (6) del conjunto de desagüe.*

*Enlever la rondelle de caoutchouc (4), la rondelle à friction (5) et l'écrou de blocage (6) du renvoi.*

- 2.** Place a ring of silicone sealant beneath lip of drain collar (3) and place in opening of sink. Press down firmly to secure the drain collar (3).

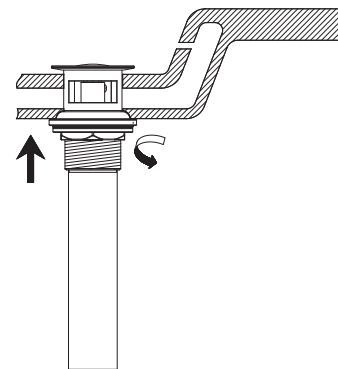
*Ponga un anillo de sellante de silicona debajo del borde de la boca de desagüe (3) y colóquelo en la abertura del lavabo. Presione con fuerza para afianzar la boca de desagüe (3).*

*Appliquer de l'enduit d'étanchéité à la silicone sous le rebord du collet de renvoi (3) et le placer dans l'ouverture du lavabo. Appuyer fermement pour fixer le collet de renvoi (3).*

- 3.** Screw rubber washer (4), friction ring (5) and lock nut (6) onto drain collar.

*Enrosque la arandela de goma (4), el anillo de rozamiento (5) y la contratuerca (6) en la boca de desagüe.*

*Visser la rondelle de caoutchouc (4) la rondelle à friction (5) et l'écrou de blocage (6) sur le collet de renvoi.*



**Mantenimiento** Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

**Entretien** Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyer périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyeurs abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

## Cleaning the Sirius adapter / Limpieza del adaptador Sirius / Nettoyage de l'adaptateur Sirius

**Note:** if water flow is restricted, there may be debris caught in the flow restrictor of the adapter. Use the procedure below to check and clean the adapter passage.

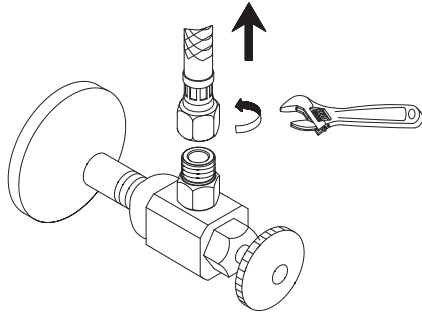
**Nota:** Si se ha reducido el caudal de agua, puede haber suciedad en el limitador de caudal del adaptador. Siga las indicaciones que vienen abajo para verificar y limpiar el adaptador.

**Remarque :** Un débit d'eau restreint peut indiquer la présence de débris dans le réducteur de débit de l'adaptateur. Procéder de la façon suivante pour vérifier et nettoyer le passage de l'adaptateur.

**Shut off the main supply water before cleaning the adapter.**

**Cierre el suministro principal de agua antes de limpiar el adaptador.**

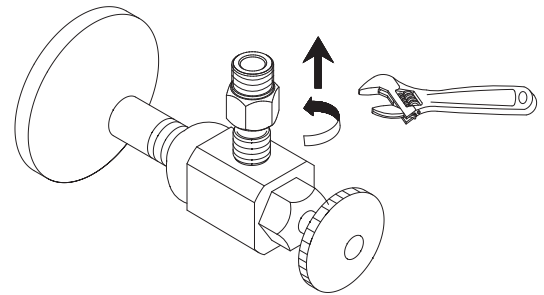
**Couper l'alimentation en eau principale avant de nettoyer l'adaptateur.**



- 1.** Remove the hose end from the adapter using the adjustable wrench.

*Retire el extremo de la manguera del adaptador con una llave ajustable.*

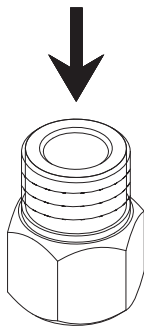
*Dévisser l'extrémité du boyau de l'adaptateur à l'aide d'une clé à molette.*



- 2.** Remove the adapter from water supply by adjustable wrench.

*Retire el adaptador del suministro de agua con la llave ajustable.*

*Enlever l'adaptateur de l'alimentation d'eau à l'aide d'une clé à molette.*



- 3.** Flush out the debris on the filter screen inside the adapter.

*Enjuague la criba filtrante que hay dentro del adaptador.*

*Nettoyer à grande eau les débris pouvant se trouver sur le tamis à l'intérieur de l'adaptateur.*

- 5.** Reinstall the adapter, turn water supply back on and check leaks.

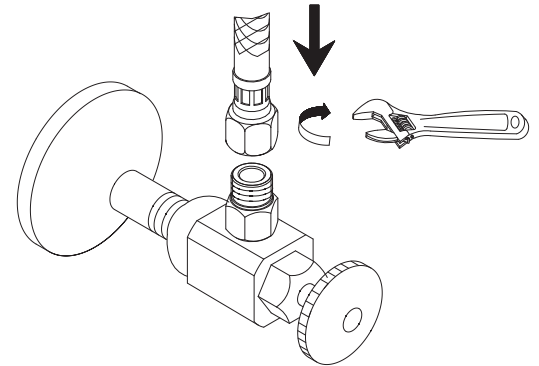
*Vuelva a instalar el adaptador y, abra de nuevo el suministro de agua y verifique si hay fugas.*

*Réinstaller l'adaptateur et, ouvrir l'alimentation en eau et vérifier qu'il n'y a pas de fuites.*

**Note:** if plumber tape is used on this joint, the joint may require new tape to be applied.

**Nota:** Si se utiliza cinta de plomero en esta junta, puede que la junta necesite cinta nueva.

**Remarque :** Si ce joint comporte du ruban pour tuyau, il peut être nécessaire d'appliquer du ruban neuf.



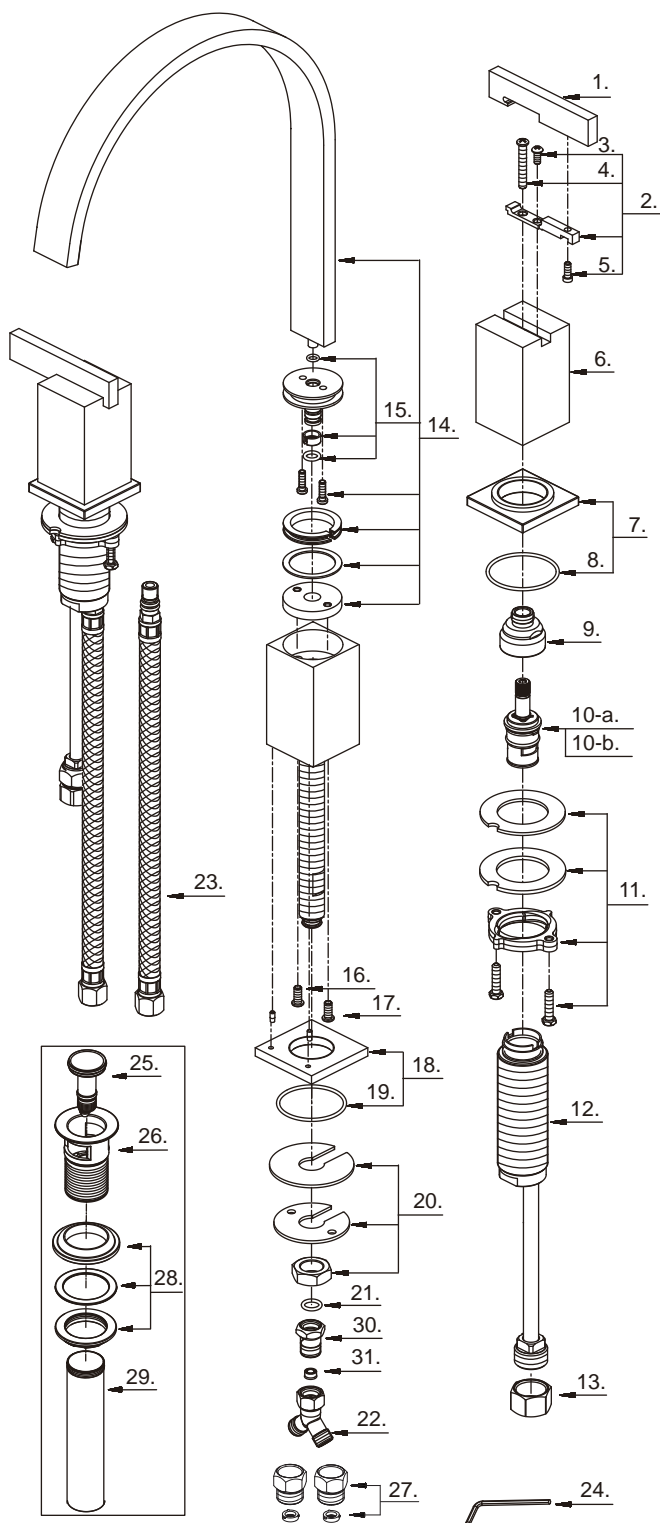
- 4.** Re-install the adapter and hose.

*Vuelva a instalar el adaptador y la manguera.*

*Réinstaller l'adaptateur et le boyau.*

**Maintenance** Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

# Replacement Parts/Repuestos/Pièces de rechange



- |       |  |          |
|-------|--|----------|
| 1 .   | Metal Handle / Manija metálicas/Manette en métal   | A108726  |
| 2 .   | Handle Adaptor Assembly/Ensamblaje de adaptador de manija/<br>Assemblage d'adaptateur de manette   | A603686  |
| 3 .   | Screw (M4 * 8 mm L)/Tornillo (M4 * 8 mm L)/Vis (M4 * 8 mm L)   | A008680  |
| 4 .   | Screw (3/16" -24 * 1-1/4" L)/<br>Tornillo (3/16 pulg. - 24 * 1-1/4 pulg. L)/<br>Vis (3/16 po - 24 * 1-1/4 po L)                                    | A008109  |
| 5 .   | Screw (M4 * 11 mm L)/Tornillo (M4 * 11 mm L)/Vis (M4 * 11 mm L)  | A008778  |
| 6 .   | Canopy/Cubierta/Garniture  | A018784  |
| 7 .   | Base /Base/Base  | A607412  |
| 8 .   | O-Ring (Ø7/8" ID * Ø1-1/16" OD)/<br>Empaque circular (Ø7/8 pulg. ID * Ø1-1/16 pulg. OD)/<br>Joint torique (Ø7/8 po ID * Ø1-1/16 po OD)             | A072032  |
| 9 .   | Retainer Nut/Tuerca de retención/Écrou de serrage  | A016026  |
| 10-a. | Ceramic Disc Cartridge (C)/Cartucho de disco cerámico (C)/<br>Cartouche à disque en céramique (C)  | A507072N |
| 10-b. | Ceramic Disc Cartridge (H)/Cartucho de disco cerámico (H)/<br>Cartouche à disque en céramique (H)  | A507071N |
| 11 .  | Mounting Hardware Assembly/<br>Ensamblaje de ferreteria de montaje/<br>Assemblage du matériel de fixation  | A603171  |
| 12 .  | Handle Body/Cuerpo de manija/Corps de la manette   | A066010N |
| 13 .  | Coupling Nut/Tuerca de unión/Écrou de raccord  | A009016  |
| 14 .  | Spout Assembly/Ensamblaje de vertedor/Assemblage du bec  | A606301N |
| 15 .  | Spout Seal Kit/Juego del sello para boquilla/<br>Ensemble d'anneaux d'étanchéité pour le bec   | A603696N |
| 16 .  | Screw (3/16" -24 * 9/16" L)/<br>Tornillo (3/16 pulg. - 24 * 9/16 pulg. L)/<br>Vis (3/16 po - 24 * 9/16 po L)                                       | A008287  |
| 17 .  | Stopping Pin/Espiga de sujeción/Goupille d'arrêt   | A239468  |
| 18 .  | Base /Base/Base  | A607418  |
| 19 .  | O-Ring (Ø1-9/16" ID * Ø1-11/16" OD)/<br>Empaque circular (Ø1-9/16 pulg. ID * Ø1-11/16 pulg. OD)/<br>Joint torique (Ø1-9/16 po ID * Ø1-11/16 po OD) | A072032  |
| 20 .  | Mounting Hardware Set/Juego de ferreteria de montaje/<br>Ensemble de matériel de fixation  | A603233  |
| 21 .  | O-Ring (Ø3/8" ID * Ø1/2" OD)/<br>Empaque circular (Ø3/8 pulg. ID * Ø1/2 pulg. OD)/<br>Joint torique (Ø3/8 po ID * Ø1/2 po OD)                      | A004026N |
| 22 .  | "Y" Adaptor/Adaptador "Y"/Adaptateur en "Y"  | A057905N |
| 23 .  | Hose/Manguera/Boyau  | A105093N |
| 24 .  | Hex Wrench (H2.5 * 19mm L * 53mm L)/<br>Llave hexagonal (H2.5 * 19mm L * 53mm L)/<br>Clé hexagonale (H2.5 * 19mm L * 53mm L)                       | A031000  |
| 25 .  | Touch Down Drain cover/Cubierta de contacto del desagüe/<br>Couvercle de goulotte de vidange   | A603659  |
| 26 .  | Drain Flange/Brida del desagüe/Bride de drain  | A123159  |
| 27 .  | Adaptor Assembly/Ensamblaje del adaptador/<br>Assemblage d'adaptateur  | A603742N |
| 28 .  | Washer & Nut/Rondelle et l'écrou/Arandela y tuerca   | A603674  |
| 29 .  | Tail Pipe/Tubo de desagüe/About  | A043172  |
| 30 .  | Adaptor/Adaptador/Adaptateur   | A014560N |
| 31 .  | Flow Restrictor/Limitador de flujo/Réducteur de débit  | A519234N |

D301444 (V4)

**Need Help?** Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** or **WWW.DANZE.COM** for additional assistance or service.

**Requiere asistencia?** Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al **1-888-328-2383** o **WWW.DANZE.COM** para asistencia adicional o servicio.

**Besoin d'aide?** Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais **1-888-328-2383** ou **WWW.DANZE.COM** pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.